

Thürmer Zeitung



Nr. 124.

Mittwoch, den 30. Mai

1900.

Das letzte Signal.

Novellette von J. Birch.

Autorisierte Uebersetzung nach den „Tit-Bits“ von G. Marr.

(Nachdruck verboten.)

Der Tag ging zur Rüste. Halb dunkel herrschte in der Unfallstation des großen Hospitals. Ein der Nähe des großen Fensters gebetteter Kranker lag sich unruhig. Ein Ausdruck leidenschaftlichen Klagens malte sich in dem von Rauch und Schweiß geschwärtzten und entstellten Gesicht des Kranken.

Bürgernd blickte der Doktor auf ihn nieder. Er ward ihm schwer, dem kühnen Felder zahlloser Wundenbrünste, dem besten Manne der ganzen Feuerwehrbrigade, zu sagen, daß er nur noch eine Stunde leben habe. Es schien grausam und vielleicht unnötig.

Plötzlich begann der Kranke zu reden. „Bitte, Doktor, sagen Sie mir... es schreie ich nicht, aber ich möchte es gern wissen... ob ich sterbe?“

Der Arzt schenkte ihm unerschütterliche Ruhe. „Sie müssen es mir sagen. Ist noch Hoffnung?“

„Leider, nein, mein Freund.“ Die Augen des Kranken leuchteten auf, ein Aufbruch der Erleichterung hob seine Brust.

„Erstauht ruhte des Doktors Blick auf ihm. „Es scheint Sie nicht zu betrüben, mein Freund.“

„Betrüben? O, im Gegentheil, ich bin froh, bin glücklich darüber. Ich habe genug vom Leben, und niemand wird sich über meinen Tod freuen... außer Nelly, meiner Tochter...“

„Ich auch sie würde ihren Vater verwünschen, wenn sie erführe, was er ihr angethan.“ Und leise weinend wandte der Kranke den Kopf ab.

„Herr Doktor,“ sagte er dann plötzlich, „gehen Sie nicht fort, ich möchte Ihnen etwas sagen, was ich noch keiner Menschenseele anvertraut habe.“

Und Sie werden nicht eher darüber reden, als bis ich tot bin, nicht wahr? ... Ich danke Ihnen. Neigen Sie sich tiefer herab, ich muß leise reden. Gott gebe mir noch soviel Kraft, um meine Beichte zu vollenden.“

Immer tiefer sank die Dämmerung hernieder, und die Betten am anderen Ende des langen Raumes schimmerten wie Geisterlichter durch das Dunkel.

„Ich muß von Anfang an erzählen, damit Ihnen Alles verständlich wird,“ begann der Sterbende. „Ich, wie gewöhnlich waren wir, bevor Georg Martin um meine kleine Nelly freite. Meine Tochter war ein Bild an Schönheit mit ihren blauen Augen, ihrem Goldhaar und ihren Rosenblattwangen.“

Wir beide lebten allein mit einander, denn meine Frau war gestorben, als Nelly noch ein kleines Ding war. „Gieb gut Acht auf unsere Nelly,“ bat sie auf ihrem Sterbebett. Ich habe mein Möglichstes gethan, aber —

Georg Martin schien ein ehrlicher Mensch zu sein und betete meine Nelly an, sie aber konnte ihn nicht ausstehen und brachte es schließlich so weit, daß er unser Haus mied.

Sie war ein fröhliches, herzliches Ding, meine Nelly, immer vergnügt und munter, und wie ein süßes Vogelstimmenchen tönte ihr Gesang durchs Haus. Andere Mädchen pflegen nach Fuß und Luftbarkeiten Verlangen zu tragen, sie aber war stets zufrieden.

Dann aber begann es mir aufzufallen, daß sie Abends — sie war Verkäuferin in einem Papiergeschäft — immer später und später heimzukehren pflegte. Als ich sie einmal nach dem Grunde fragte, erklärte sie, sie hätte so lange zu thun gehabt. Damals beachtete ich es nicht, daß sie dabei die Farbe gewechselt, denn es kam mir keinen Augenblick in den Sinn, daß sie mich täuschen könne.

Doch als ich eines Tages früher als gewöhnlich nach Hause kam, fand ich einen jungen Mann bei ihr in der Küche — einen stattlichen, hübschen, brünetten Burschen, der eine Cigarette im Munde, mit Nelly scherzte und plauderte, als sei er schon seit Jahren mit ihr bekannt.

Bei meinem Eintritt erhob er sich und reichte mir ganz unbefangen die Hand. „Ihr Vater, nicht wahr, Nelly?“ sagte er.

Und diese erzählte mir erröthend, wie sie seine Bekanntschaft gemacht.

Als sie eines Abends, mit verschiedenen Packeten beladen, von einem Geschäftsgange heimgekehrt, hatte, Hans Förster — so hieß er — ihr ein verlorenes Mädchen überreicht und fetter öfter Gelegenheit gesucht, sie auf ihrem Heimwege vom Geschäft zu begleiten.

Wir unterhielten uns noch eine Weile, dann ging er; doch fetter lungerte ersortwährend um unser Haus herum.

Man sah es ihm auf den ersten Blick an, daß er nicht zu unserer Klasse gehörte. Deshalb mißfiel es mir, daß er sich so viel mit meinem Mädel zu schaffen machte. Der Verkehr eines so feinen Herrn mit einem armen Mädchen konnte zu nichts führen.

Eines Tages fragte ich ihn, was für einen Beruf oder Gewerbe er hätte. Da lachte er und sagte, er sei Werkmeister in einem Bauhof. Und als ich erklärte, daß ich das nicht glaube, weil ein Arbeiter keine so zarten Hände und so wenig zu thun und doch so viel Geld habe, um all die kostbaren Geschenke zu kaufen, womit er Nelly überschüttete, da lachte er wieder.

Allmählich begann Nelly ihre Feinheit zu verlieren. Sie wurde nervös und weinte, wenn er einmal fortblieb.

„Nelly“ sagte ich daher eines Tages, „Dein Verkehr mit diesem Menschen gefällt mir nicht. Was hat er für Absichten? Er ist ein feiner Herr, das sieht Jeder, und solche pflegen mit armen Mädchen nur zum Zeitvertreib anzubandeln. Aber das dulde ich nicht und werde ihm sagen, daß er hier nichts mehr zu suchen hat, falls er — was sehr unwahrscheinlich ist — nicht die Absicht hat, Dich zu heirathen.“

Sie wurde todtbleich und brach in Thränen aus. „Nicht weiter, Vater, ich kann kein Wort gegen ihn hören. O schick ihn nicht fort! So grausam kannst Du nicht sein. Ich — ich habe ihn so lieb — so unendlich lieb.“

Ich tröstete und beruhigte sie, war aber nichtsdestoweniger entschlossen, ihn — um ihres Wohles willen — gehen zu lassen, und als er am nächsten Tage wiederkam, sagte ich ihm geradeheraus, daß er seine Besuche einstellen möge. Er nahm es ganz ruhig hin und machte keinen Versuch, mich zu überreden.

Vielleicht dachte er, es sei nutzlos. Ich hoffte, Nelly würde ihn vergessen und bald wieder die Alte werden, doch als ich eines Morgens zum Frühstück kam, fand ich dieses nicht bereit, das Haus leer.

Nelly war fort, ohne Abschied, ohne Wort. Wie zerschmettert brach ich zusammen und ging tagelang wie abwesend umher. Nur wenn die Pflicht mich zur Arbeit rief, inmitten heißer Gefahren, vermochte ich meinen nagenden Kummer zu vergessen.

Zwei Jahre waren so vergangen, als mir der Zufall eines Tages Georg Martin in den Weg führte. Ich sprach mit ihm von alten Zeiten und fragte ihn, ob er jemals etwas von Nelly gesehen habe. Nach kurzem Zögern erzählte er mir, daß er sie in einer kalten Winternacht auf der Straße getroffen, — mit blassem, verhärtetem Gesicht und einem Baby im Arm.

Wie ein Messerstich ging es mir durchs Herz. Gewiß war der Glende ihrer überdrüssig geworden und hatte sich von ihr losgemacht. Und da gelobte ich mir, daß es ihm schlimm ergehen solle, falls er mir jemals unter die Augen käme.

Aber warum kam sie nicht zu mir? Ich hätte ihr vergeben und sie wieder bei mir aufgenommen. In meiner Verzweiflung stürzte ich mich tollkühn in alle Gefahren, allein ich blieb am Leben, obwohl es ein Glück gewesen wäre, wenn der Tod mich damals gefunden hätte.“

Erstschöpft schloß der Kranke, der mit häufigen Unterbrechungen geredet, die Augen. Der Doktor neigte ihm die trockenen Lippen.

„Es geht zu Ende mit mir,“ sagte er dann mit Anstrengung. „Entsinnen Sie sich des großen Brandes, der vor zwei Jahren in der D...-straße wüthete? Während wir mit den Rettungsarbeiten beschäftigt waren, tönte plötzlich ein Ruf in der Menge: „Dort oben am Fenster steht Jemand!“

Sofort wurde die Leiter besetzt, an welcher ich schnell emporkletzte; denn das Feuer griff mit fürchterlicher Schnelligkeit um sich und die Treppen standen bereits in Flammen.

Ich schlug das Fensterkreuz ein und drang in das von Qualm erfüllte Zimmer. Nach wenigen Schritten stolperte ich über den Körper eines Mannes, der mit dem Gesicht dem Boden zugekehrt lag. Ich riß ihn zum Fenster.

Plötzlich brachen die Flammen durch die Thür und streckten ihre langen glerigen Arme nach uns aus, als wollten sie uns zurück ins Verderben reißen.

In diesem Augenblick drang ein gutgekleideter Wasserstrahl durch das Fenster, traf das Gesicht des Bewußtlosen und schenkte diesen zu erwecken. Er regte sich.

Es war Hans Förster. Einen Augenblick starrte ich auf ihn nieder, während mir eine Jagd wilder Gedanken durchs Hirn wirbelte. Mein Gelübniß kam mir in den Sinn. Dennoch zauberte ich, obwohl immer stärkere Flammengarden durch die Thür brachen und keine Zeit zu verlieren war.

Da sah ich in der lodernnden Gluth ein Bild, so klar und deutlich wie der Tag, Doktor. Eine lange, dunkle, schneebedeckte Gasse und darin meine Nelly — freundlich, heimathlos, mit einem weinenden Kinde in den Armen. Und hinter ihr schlen die Gestalt eines Mannes aufzutreten, dessen Züge nicht zu erkennen waren. Er verschwand sogleich wieder. Und da — und da — Gott verzeih' mir! — da zog ich den Bewußtlosen zur Thür und warf ihn in das brodelnde Flammenmeer.

Wie ein Trunkener taumelte ich dann zum Fenster und dann die Leiter hinab.

Als ich betäubt und halb bewußtlos unten anlangte, stürzte ein Weib auf mich zu — ein junges Weib mit goldenem Vordenhaar und süßen blauen Augen.

„Nelly!“ „Vater!“

Ja, sie war es, wenn auch wie eine feine Dame gekleidet. Betroffen starrte ich sie an. Ich hätte sie in die Arme schließen, sie küssen mögen; sie aber sahr todtbleich, mit zuckenden Lippen zurüd.

„Vater“, klang es verzweifelt an mein Ohr, „wo ist er? Mein Gatte, mein Hans, wo bist Du?“

Ihr Gatte! ... Allmächtiger, was hatte ich gethan? Boll tödtlichen Entsetzens stierte ich sie an.

Der Wiedersehens der hochauflodernden Flammen fiel auf ihr gekrüppeltes Gesicht, ihre großen, angstvollen, verzweifelten Augen.

„Was hast Du mit ihm gethan, Vater? Du gingst, um ihn zu retten, — wo ist er?“ rief sie händeringend.

Ich antwortete nicht. Da wandte sie sich und brach sich Bahn durch die Menge, um in das brennende Haus zu stürzen, doch meine Kameraden hielten sie gewaltsam zurüd.

Gleich darauf brach mit gewaltigem Getöse das Dach zusammen, und die Flammen schlugen hoch zum Himmel empor. In diesem Augenblick sah ich ihr Gesicht — und, Doktor, — ich habe es nie mehr vergessen können. Unablässig, Tag und Nacht hat es mich verfolgt.

Alle diese schrecklichen Aufregungen waren zu viel für mich gewesen, mein Hirn schien den Dienst zu verlassen — ich weiß nicht mehr, was dann geschah. Als ich nach einiger Zeit wieder zu mir kam, erzählte Nelly mir Alles.

Am Morgen, nachdem sie mich verlassen, waren sie getraut worden, doch auf Wunsch ihres Mannes hatte sie es mir nicht mitgetheilt. Er fürchtete, es könne sonst zu Ohren seines Vaters, eines reichen stolzen Mannes, kommen, der diese Verbindung nimmer zugegeben hätte.

Was Martin mir erzählt, war eine verruchte Lüge!

Natürlich kam bei dieser Gelegenheit Alles ans Licht, und um ihres Kindes willen bewog ich Nelly, zu der Mutter ihres Mannes zu gehen und ihr Alles zu gestehen. Und diese fand so viel Gefallen an ihrem Entfesseln, daß sie auch den alten Herrn verständig zu stimmen und ihn zu bewegen wußte, Weib und Kind ihres Sohnes bei sich aufzunehmen.

Das ist meine Geschichte, Herr Doktor. Nicht wahr, nun begreifen Sie, daß ich nicht länger leben möchte? Ich habe mehr gelitten, als ich sagen kann.“

Erstschöpft schwieg der Leidende. Sein Blick flog durch das Fenster weit hinaus, dort hin, wo die verschlungene Sonne den Horizont mit Gold und Purpur umsäumt hatte.

Ein kleines blondes Mädchen an der Hand, kam eine schwarzgekleidete Dame durch das Gemach. Der Leidende fuhr plötzlich empor auf seinem Lager und streckte der Nahenden die Hände entgegen.

„Mein Kind, mein Kind!“

Im nächsten Moment umfingen ihn ihre Arme, während die Kleine Anstrengungen machte, das Lager zu erklimmen.

Der Doktor zog sich für einige Minuten zurüd. Was zwischen Vater und Kind vorging, hat Niemand erfahren. Es giebt Dinge, die zwei Menschen nur mit sich und Gott allein ausmachen können.

Als der Arzt zurückkehrte, ruhte des Sterbenden Hand in der seiner Tochter, das Flachsköpfchen des Kindes neben ihm auf dem weißen Kissen.

Ein friedvolles Lächeln verklärte die Züge des Greises.

Es war Kränzen still in dem Gemache. Am anderen Ende desselben tickte langsam, stetig eine Uhr und maße die Zeit. Doch dem Feuerwehmann schlug keine Stunde mehr. Er war dem „letzten Signal“ gefolgt.

Vermischtes.

Die deutschen Großstädte der Erde, d. h. diejenigen Orte, welche über 100 000 Deutsche unter ihren Einwohnern zählen, stellt Langhans in seinem unlängst bei Julius Berthes in Gotha erschienenen „Alldeutschen Atlas“ nach den neuesten Zählungen und Berechnungen zusammen. Das eigenartige Verzeichniß umfaßt, wie das „Archiv f. Post u. Tel.“ bemerkt, 53 Orte, bei denen außer der Zahl ihrer deutschen Bewohner auch der Procentatz angegeben wird, mit dem letztere an der Gesamtbevölkerung der einzelnen Städte Theil nehmen. Die 17 Städte der Erde mit über 200 000 deutschen Einwohnern sind: Berlin (1 650 000 Deutsche), Wien (1 146 000), Hamburg (626 000), New-York (583 000), Amsterdam (513 000), Brüssel (458 000), München (411 000), Chicago (407 000), Leipzig (400 000), Breslau (376 000), Dresden (333 000), Köln (319 000), Rotterdam (309 000), Antwerpen (242 000), Frankfurt a. M. (225 000), Magdeburg (212 000), Hannover (208 000). Von allen 53 deutschen Großstädten liegen 30 im Deutschen Reich, 3 in Oesterreich-Ungarn (außer Wien noch Pest und Graz), 7 in den niederdeutschen Niederlanden (außer obigen 4 noch Haag, Gent und Utrecht), 2 in der Schweiz (Zürich und Basel), 2 in Rußland (Woz und Alga) und 9 jenseits des Weltmeeres in den Vereinigten Staaten (außer obigen noch Philadelphia, St. Louis, Milwaukee, Cincinnati, Buffalo, Cleveland und Baltimore). Während aber in den reichsdeutschen Großstädten der Antheil der Deutschen an der Gesamtbevölkerung sich überall über 90 Proc. hält, sinkt er in New-York auf 38 Proc., in Chicago und St. Louis auf 37 Proc., in Woz und Alga auf 37 Proc., in Pest gar auf 24 und in Philadelphia auf 18 Proc.

Distanzritt Insterburg-Strasburg-Berlin. Die vier Offiziere des Ulanen-Regiments Nr. 12, Leutnants Löbbecke, Brand, Walzer und Mack, die am 6. April den Distanzritt von ihrer Garnison Insterburg angetreten hatten, am 30. April in Strasburg i. E. eingetroffen waren, und am 7. Mai die Tour fortgesetzt hatten, trafen letzten Freitag Nachmittag um 1 1/2 Uhr in der Kaserne des zweiten Garde-Ulanen-Regiments in Berlin-Weißhof ein. Reiter und Pferde befanden sich in vorzüglicher Verfassung. Durchschnittlich waren täglich 68 Kilom. zurückgelegt worden. Mit Ausnahme des Aufenthaltes in Strasburg wurden keine Ruhetage gemacht.

„Kurzschlupf“. Seit einigen Tagen ist eine polizeiliche Vorschrift ergangen, welche die Berliner „Bars“ anweist, um 2 Uhr Nachts Schlupf zu machen.

Berliner Pferdewurst als „echte Gothaer“. Großes Aufsehen erregte im vergangenen Jahre die Nachricht, daß in Berlin fabricirte Pferdewurst in großen Quantitäten nach Gotha geschickt wird, um von dort durch Vermittelung einer Gothaer Firma als echte Gothaer Cervelatwurst in die Welt zu gehen. Unter anderen Orten wurde besonders München genannt, wohin Berliner Pferdewurst als „echte Gothaer“ geliefert worden sei. Demgegenüber erklärt jetzt der Vorstand der Fleischreinigung zu Gotha, daß durch die von der Innung angefertigten Recherchen festgestellt ist, daß bei den erwähnten Betrügerfirmen eine Gothaer Firma überhaupt nicht betheilig war, dieses Gewerbe vielmehr von einer Firma in Thüringen ausgeübt worden ist.

General Cronje auf St. Helena. Ein Mitarbeiter des Londoner „Chronicle“ beschrieb Kent Cottage auf der Insel St. Helena, wo der Buren general Cronje, seine Frau und drei Mitglieder seines Stabes untergebracht sind. Nach Kent Cottage gelangt man auf zwei Wegen. Der kürzere ist die Jakobleiter, eine in einen steilen Felsen gehauene Treppe von 700 Stufen. Auf der Höhe der Klippe angelangt, führt der Pfad in ein Thal, an dessen Ende Cronjes Behausung steht. Es ist ein anspruchsloses zweistöckiges Wohnhaus mit Schieferdach, gelb bemalten Wänden, die klar von dem grünen Hintergrund des Bergabhanges abstechen. Die Einfassung und Fensterläden sind grün bemalt. Die Vorderseite des Hauses entlang läuft eine Veranda. Es ist auch ein Blumengarten vorhanden, aber er wird allmählich vernachlässigt. ... Alles ist so ländlich einfach, mit Ausnahme des Zeltes im rechten Winkel des Gartens, wo die Schildwachen untergebracht sind. Auf der Veranda sitzt der General Cronje und raucht. Er kann englisch sprechen, aber es ist unnütz, in dieser Sprache Fragen an ihn zu richten; er spricht nur Baal, und dieses nur einsilbig. Er hat äußerst wenig zu sagen und empfindet seine Lage schwer; das sieht in großen Zügen auf seinem Gesicht geschrieben. Er ist dank-

bar für erzeugte Güte; aber sonst ist er wie eine Sophie. Den ganzen Tag über ist Frau Cronje in ihrem abgeschlossenen schwarzen Kleid und ihrer schwarzen Buren-Kappe des Generals unzerrennliche Begleiterin. Cronje und seine Frau haben die Kunst erlernt, ruhig zu sitzen.

Er hat ins „Büchergeschichten“. Im „Waldbauern“ erzählt Förster H. Müller (Altenau im Oberharz) folgende „Erinnerung“: Schon länger machte ich die missliche Beobachtung, daß in meinem Revier, nahe der schrauburgisch-sippischen Grenze, Buchen gestohlen wurden. Endlich, auf einem Gange zum Schnepfentrich, gelang es mir, einen der Holzräuber zu überfallen. Der Schlauburger hatte sich die Nähe der Grenze ausgesucht, um mit Leichtfertigkeit entwischen zu können, da in damaliger Zeit — es war in den 50er Jahren — noch keine Konventionen betreffs Verfolgung der Forstreviere zwischen den beiden benachbarten Ländern Hannover und Süddeutschland bestanden. Als ich nun auf 60 Schritt herangekehrt war, wurde der Mann meiner ansichtig, und er war im Umsehen jenseits der Grenze. Ich nun nach dem Buchstaben des Gesetzes sicher während erlaubte er sich die Unhöflichkeit, mich auf das Ende seiner Gefahr aufmerksam zu machen, indem er mir seine „hüllenlose“ Hinterfront in gar nicht mißzuverstehender Weise zeigte. Dieses anmutige Bild reizte mich derart, daß ich eine Ladung Schnepfenschrot auf die dargebotene Zielscheibe abschickte. Hierauf machte der Holzdieb laut „klagend“, eine „hohe Flucht“, wandte sich dann, erhob die Hand und stieß mit einem leichten hier nicht wiederzugeben Tonfall die Worte hervor: „Ware, ware, Du hast int Büchergeschichten!“

Allerlei Lustiges. Neues von Serenissimus. Serenissimus hat genehmigt, daß im Hoftheater „Mutter Erde“ von Max Halbe gegeben wird. — „Koch Eins, lieber Kindermann,“ fügte er hinzu, „sorgen Sie nur dafür, daß — ah — die Titelrolle gut besetzt wird.“

Aus der Jugend: „Ein braver Deutscher wurde von seinem Herrn als Bedienter eines Engländers abkommandiert. Im Wirtschaftshaus ließ sich Vesperer eine Schüssel Blutwurst vorlegen, während der Diener nur eine Wasserjuppe erhielt. Nach dem Essen lehnte sich jener behaglich prozig in die Ecke und schnauzte den Deutschen an: „Goddam, Kerl, Du hast noch nicht genug?“ Dieser aber seufzte: „Der hat gut reden! Blut ist freilich nicht so Wasser!“ — „Zeitgemäßer Stößseuffer.“ Dame: „Ach wenn ich mein Gatte mit mir doch so viel wie mit meinem Schnurrbart zu schaffen machen möchte!“ — Das Deutlichste. Mary: „Ich weiß es bestimmt, daß Harry nicht lebt und mich auch zu seinem Weibe machen wird.“ — Elly: „Hat er sich erkärt?“ — Mary: „Das nicht, aber seine Abneigung gegen meine Mutter tritt immer deutlicher zu Tage!“ — Frauenlogik. „Elise, wir müssen uns einschränken und dürfen

nur noch das Nöthigste anschaffen!“ — „Gut Theodor! Da werde ich mir aber morgen gleich einen neuen Hut kaufen, den brauche ich am nöthigsten!“ — „Ihr Kompliment. Leutnant auf einem Ballo des Bezirkskommando's an des Landesfürsten Geburtstag: „Na, Wädels, jetzt muß ich gehen! Ich habe heute noch andere Verpflichtungen!“ — Köchin des Bezirkskommandeurs: „Ach bitte, Herr Leutnant, bleiben Sie noch! Es ist gar so hübsch, wenn so ein höheres Wesen dabei ist!“ — „Uebertrumpft.“ „Ach, hören Sie doch auf, Herr Baron, mit Ihrem Zeitalter der Erfindungen. Es giebt ja Nichts mehr Neues. Erst heute habe ich gelesen, daß man bei Ausgrabungen in alten ägyptischen Tempeln Drähte gefunden, welche durch ihre Anlege erkennen lassen, daß die ägyptischen Priester schon eine Art Telefon kannten.“ — „Das ist viel, meine Gnädige, aber in Ägypten war man weiter: Dort hat man bei den Ausgrabungen keine Drähte gefunden, und das ist doch der beste Beweis, daß man dort schon Marconi's Telegraphie ohne Draht kannte.“ (Münch. Illig. Bl.)

Für die Redaktion verantwortlich Karl Frank, Thorn.

Handelsnachrichten.

Amtliche Notierungen der Danziger Börse.

Montag, den 28. Mai 1900.

Für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelbäume werden außer dem notierten Preise 2 M. per Tonne sogenannte Factor- Provision ufacemäßig vom Käufer an den Verkäufer vergütet. Weizen per Tonne von 1000 Kilogr. inländisch hochbunt und weiß 756—788 Gr. 149 bis 153 M. bez. inländisch bunt 718—745 Gr. 135—146 M. bez. Roggen per Tonne von 1000 Kilogramm per 714 Gr. Normalgewicht inländisch großkörnig 734 Gr. 140 M. bez. transitio feinkörnig 726—738 Gr. 103 1/2 M. bez. Erbsen per Tonne von 1000 Kilogr. transitio weiße 105 M. bez. Hafer per Tonne von 1000 Kilogr. inländischer 126—128 M. bez. transitio 90 1/2—91 M. bez. Rleie per 50 Kg. Weizen 4,25—4,40 M. bez. Roggen 4,70—4,77 1/2 M. bez.

Der Vorstand der Producten-Börse.

Amtl. Bericht der Bromberger Handelskammer.

Bromberg, 28. Mai 1900.

Weizen 136—149 Markt, abfallende Qualität unter Notiz. Roggen, gesunde Qualität 132—142 M., feuchte abfallende Qualität unter Notiz. Gerste 118—125 M. — Braugerste nom. b. 135 M., feinste, aber Notiz. Hafer 122—128 M. Futtererbsen nominell ohne Preis. Kocherbsen 140—150 M.

Thornor Marktpreise von Dienstag, 29. Mai.

Der Markt war mit Allem ziemlich besetzt.

Benennung	niedr. höchst. Preis.	M.		S.	
		100 Kilo	100 Kilo	100 Kilo	100 Kilo
Weizen	100 Kilo	14	20	15	—
Roggen	100 Kilo	13	50	13	80
Gerste	100 Kilo	12	40	13	—
Hafer	100 Kilo	12	20	12	80
Stroh (Richt)	100 Kilo	4	—	—	—
Heu	100 Kilo	5	50	6	—
Erbsen	100 Kilo	15	—	16	—
Kartoffeln	50 Kilo	2	—	2	50
Weizenmehl	2,3 Kilo	—	50	—	—
Roggenmehl	—	—	—	—	—
Brod	1 Kilo	1	—	1	20
Rindfleisch (Keule)	1 Kilo	1	—	1	20
(Bauchst.)	1 Kilo	1	—	1	—
Kalbfleisch	1 Kilo	—	80	1	—
Schweinefleisch	1 Kilo	—	1	20	—
Lammfleisch	1 Kilo	—	1	20	—
Geraucherter Speck	1 Kilo	—	1	40	—
Schmalz	1 Kilo	—	1	40	—
Karpfen	1 Kilo	—	1	60	—
Lander	1 Kilo	—	1	40	—
Kale	1 Kilo	—	2	20	—
Schleie	1 Kilo	—	80	1	20
Hechte	1 Kilo	—	80	1	20
Barbine	1 Kilo	—	60	—	70
Bresen	1 Kilo	—	60	—	70
Barfche	1 Kilo	—	80	1	—
Karasschen	1 Kilo	—	20	—	30
Weißfische	1 Kilo	—	4	—	6
Buten	1 Kilo	—	2	75	3
Gänse	1 Kilo	—	2	50	3
Enten	1 Kilo	—	1	20	2
Hühner, alte	1 Kilo	—	1	20	2
junge.	1 Kilo	—	70	—	80
Tauben	1 Kilo	—	1	50	2
Bitter	1 Kilo	—	2	20	40
Eier	1 Kilo	—	2	20	40
Milch	1 Liter	—	12	—	25
Petroleum	1 Liter	—	30	—	—
Spiritus	1 Liter	—	35	—	—
(denat.)	1 Liter	—	35	—	—

Außerdem kosteten: Kohlrabi pro Mandel 1,00—1,20 M., Blumenkohl pro Kopf 00—00 Pf., Weißkohl pro Kopf 00—00 Pf., Rotkohlrabi pro Kopf 00—00 Pf., Salat pro Köpfchen 3—5 Pf., Spinat pro Pf. 10 Pf., Petersilie pro Bad 0,05 Pf., Schnittlauch pro 2 Bündchen 05 Pf., Zwiebeln pro Kilo 20—06 Pf., Mohrrüben pro Kilo 10 Pf., Sellerie pro Knolle 10—15 Pf., Rettig pro 3 Stück 00 Pf., Meerrettig pro Stange 20—25 Pf., Radieschen pro Bünd 5 Pf., Kumpfer 00—00 Pf., Karotten pro Pf. 70—00 Pf., geschaltete Gänse Stück 00—00 M., geschaltete Enten Stück 00—00 M., Spargeln pro Kil. 1,00—1,80 M., Morcheln pro Mandel 00—00 Pf., Krebse pro Schock 2,50—4,00 M.



„Ein unentbehrliches Toilettemittel für die Frau“
darf die Patent-Werkin- holin- Seife werden, schreibt ein bekannter Mediciner. In ähnlicher Weise äußerten sich f. B. viele angeesehene Aerzte, und daß diese Prophezeiung sich bewahrheitet hat, ist der beste Beweis, daß die Vorzüglichkeit dieser Seife für die zarteste Haut der Frauen unübertröpfen Toiletteseife. Ueberall, auch in den Apotheken, erhältlich.

Stimmen aus dem Publikum.

Dankschreiben aus Amerika.
Abschrift des Originalbriefes, wörtlich ins Deutsche übersezt:
Herrn Franz Wilhelm, Apotheker, Reumtischen, Nieder-Oesterreich.
New-York, 18. Mai 1898.
Bester Herr!
Am November, den 12. 1895, wurde ich mit Rheumatismus derart krank, daß ich war gezwungen, zu Bett zu gehen. Acht lange Monate mußte ich auf derselben Stelle liegen, nicht im Stande, einen Zoll zu rücken; das Gewicht meines Körpers ist zurückgegangen von 175 lbs zu 130 lbs, ein Zeichen, von den schrecklichen Schmerzen, die ich auszuhalten hatte durch alle diese Jahre. Ich verpackte fast keine Kur, jedoch nach Gebrauch irgend etwas, ich hörte nämlich von solch Antiments Electric. türkische Bäder etc., und nach allen unmöglichen Beschäftigungen auf Kräfte schloß ich mich nicht besser, so daß der letzte beschränkte Arzt mir sagte, daß er würde nicht annehmen mehr Geld von mir, weil das Geld war zwecklos verausgabt.
Und die Zeit passirte es zu begegnen einen Freund von mir, welcher mir mittheilte von Wilhelms antirheumatischen antirheumatischen Blutreinigungstheer, sein soland eine unsehbarer Kur für Rheumatismus. Ich erachtete ihn von meinen Experimenten mit anderen Mitteln und hatte ich sehr wenig Vertrauen. Es scheint, als ob die Hand des Schicksals diktierte, daß ich sollte schreiben an Sie, und daß mein Herz noch dachte, daß existirt ein Heiler, welcher mich kurt. Doch ich habe gefunden, die Hebezeugung, daß solcher Retter existirt. Ich kann nicht in Worten ausdrücken die fürchterlichen Schmerzen durch die letzten 3 Jahre; aber ich mich nicht mehr füttern kann, und ich glaube diesen Augenblick, daß ich mich fühle wie ein neugeborenes Kind, nicht beachtend alle Schätze der Welt für den Wilhelms antirheumatischen antirheumatischen Blutreinigungstheer.
Wollen Sie so gütig sein, Herr, und senden uns umgehend 5 C. D. 1 Duzend (12) Pakete von Ihrem Wilhelms antirheumatischen antirheumatischen Blutreinigungstheer.
Wünschend Ihnen das Beste in Gesundheit und langes Leben, ich verbleibe Ihr respektvoll,
Josef W. Gordon, 179 Orchard St., New-York.
Bereinigte Staaten von Amerika.

Bestandtheile: Innere Rußrinde 56, Ballmuhlschale 56, Ullmenrinde 75, Franz. Orangebblätter 50, Ergänzblätter 35, Scabiosenblätter 56, Renußblätter 75, Wimmstein 1.50, rothes Sandelholz 75, Bardannawurzel 44, Caruzwurzel 350, Radic. Caryophyll. 3.50, Chinarinde 3.50, Ergänzblätter 57, Fenchelwurzel (Samen) 75, Grauwurzel 75, Labatwurzel 87, Schöllwurzel 75, Sassaaparilwurzel 85, Fenchel, röm. 3.50, weiß. Senf 3.50, Nachtschattenengel 75.

Bekanntmachung.

Die Anträge auf nachträgliche Genehmigung der Zahlung von Schadensvergütungen bei Anlagen, welche nach § 11 des Naturerlebensgesetzes von jeder Benutzung bei Truppenübungen ausgeschlossen bleiben sollen, haben sich nach einer Mitteilung des Königl. Kriegsministeriums vom 27. 2. 1900 Nr. 786, 12. 99, B. 4 auffallend gemehrt. Die Schuld an dem unzulässigen Betreten derartiger Anlagen, insbesondere junger Schenken ist in der Regel dem Umstande zugeschrieben worden, daß es sich bei den Anpflanzungen um Neuanlagen gehandelt habe, welche als solche nicht ohne Weiteres zu erkennen waren und die die Eigentümer durch ausreichende Warnungszeichen kenntlich zu machen unterlassen haben. Erfahrungsmäßig werden dergleichen Vorfälle aber auch häufig ohne Rücksicht auf die Warnungszeichen betreten, weil solche auch auf anderen bestellten, aber keineswegs besonders zu schonenden Gärten in einem Umfange angedrängt werden, daß bei einer Beachtung derselben die Truppenübungen außerhalb der Wege überhaupt nicht stattfinden könnten. § 11 Abs. 2 des Naturerlebensgesetzes ist ausgeschlossen von jeder Benutzung bei Truppenübungen bleiben Gebäude, Parks, Parkanlagen, Holzschonungen, Dünen, Anpflanzungen, Soppengärten und Weinberge, sowie die Versuchsgeländer und forstwirtschaftlicher Lehranstalten und Versuchsanstalten.
Geeignetenfalls werden die Naturerlebenskommissionen in Erwägung nehmen, ob dem Eigentümer des beschriebenen Grundstücks ein Verbot trifft, welches die Zurückweisung einer Entschädigungsforderung rechtfertigt.
Thorn, den 21. April 1900.
Der Magistrat.

Bekanntmachung.

Mit Genehmigung des Herrn Oberpräsidenten vom 24. April d. J. haben wir unter Zustimmung der Stadtverordneten-Versammlung nachstehenden Nachtrag zu dem Statut der Stadtparafasse zu Thorn vom 10. Dezember 1884 beschloffen:
Der § 19 des vorbezeichneten Statuts erhält folgenden Inhalt:
Sind Mängelgelder gemäß § 1809 B. G. B. mit der Bestimmung angelegt, daß zur Erhebung des Geldes die Genehmigung des Gemeindevorstandes oder des Vormundschaftsgerichts erforderlich ist, so dürfen Auszahlungen ohne diese Genehmigung nicht erfolgen.
Thorn, den 17. Mai 1900.
Der Magistrat.

Zum Zwecke der katastermäßigen Ausnahmere der eingemeindeten Theile des Gutsbezirks Weißhof, Neu-Weißhof und Colonie Weißhof insbesondere, wird der von uns beauftragte Landmesser Herr Boehmer mit seinem Gehilfen die dahin gehörigen Grundstücke betreten müssen.
Wir ersuchen die betheiligten Besitzer, dieses zu gestatten und bemerken, daß es sich dabei auch um Vorarbeiten für Aufstellung eines ordnungsmäßigen Bebauungsplanes handelt.
Thorn, den 22. Mai 1900.
Der Magistrat.

Die Preisverzeichnisse betreffend:
Die laufenden Bauarbeiten der Garnison-Verwaltung Thorn werden für die betr. Handwerke einzeln abgegeben in der Expedition der Thorner Zeitung

Baustellen
im Werthe von 12—1400 Mark sind bei geringer Anzahlung zu verkaufen.
E. Weber, Mellenstraße 78.

Massiv eichene Stabparkettböden bester und haltbarster Fußboden, sowie alle gemusterten Parketts liefern als Spezialitäten billigst

Danziger Parkett- und Holz-Industrie
A. Schöncke & Co., Danzig.

Einem Schreiber Grob. u. kl. möbl. Zimmer sucht
Aronsohn, Rechtsanwalt und Notar.
Suche für mein Destillationsgeschäft zum sofortigen Antritt einen

Lehrling
mit guter Schulbildung.
G. Hirschfeld.

Lehrling,
Sohn ansässiger Eltern, der Lust hat, das Barbier- und Friseurgeschäft zu erlernen, kann per sofort eintreten bei
Sommerfeld, Friseur und Zahntechniker, Mellenstr. 100.

Ein junges Mädchen
mit guter Handschrift in der Buchführung fern, sucht im kaufmännischen Geschäft als Buchhalterin oder Cassirerin oder bei einem Rechtsanwalts als Schreiberin Stellung.
Offerten unter F. S. R. 1975 in der Expedition der „Thornor Zeitung“ erbeten.

1 Mädchen zu Kindern für den Nachm. get. Copernicusstr. 39, pt.

Ein Zimmer,
möblirt oder unmöblirt mit Kammer a Veranda. 1 Zimmer zu Bureau oder anderen Zwecken von gleich zu vermieten.
J. Roggatz, Culmer Chaussee 10.

Ein Laden mit Wohnung
ist in meinem Hause Culmerstraße 13 vom 1. Oktober, auf Verlangen auch früher zu vermieten.
J. Lyskowski.

In unfr. Hause Breitenstr. 37, III. Etage sind folgende Räume zu vermieten:
Eine Wohnung,
5 Zimmer, Balkon, Küche mit allem Nebengehö, bisher von Herrn Justus Wallis bewohnt, per sofort.
Thorn. C. B. Dietrich & Sohn.

Wohnungen,
Schnurstraße 10, 1. Etage von Herrn Major Zimmer bewohnt ist von sofort oder später zu vermieten. — Schnurstraße 12, 2 Etage, von Herrn Major Trotschel bewohnt vom 1. Oktober cr. zu vermieten.
Soppart, Baßestr. 17.

Wohnung
4 Zimmer, Küche, Zubehör, 1 Tr. Coppernitusstraße 8 von sofort oder später zu verm. Raphael Wolff.

Herrschafliche Wohnung,
7 Zimmer und Zubehör, sowie große Gartenveranda auch Gartenbenutzung zu vermieten.
Bachestraße 9, part.

Herrschafliche Wohnung
1. Etage 9 Zimmer und allem Zubehör von sofort zu vermieten.
Brombergerstraße 62.

Zwei elegant möbl. Zimmer
mit Burschengehölz sind vom 1. Juni zu verm. Culmerstraße 13, 1. Etage.

Ausschneiden!
und in den Dedel der Taschenuhr zu legen!

Fahrplan.	
Von Thorn ab nach	
Culm.	8.20, 10.44, 2.09, 5.51, 8.16
Wargun.	1.09, 4.26, 11.46, 7.15
Schnbr.	9.44, 10.51, 2.02, 4.13, 7.14, 1.19
Inorad.	8.39, 11.48, 12.49, 3.28, 7.15, 11.04
Brombg.	5.20, 7.18, 11.46, 5.46, 7.55, 11.00

In Thorn an von
Brombg. 6.08, 10.25, 1.39, 5.20, 12.17, 1.04
Culm. 7.51, 11.31, 3.08, 5.06, 10.10
Schnbr. 5.02, 9.38, 11.25, 12.34, 5.26, 10.32
Inorad. 5.55, 9.58, 1.04, 4.02, 6.45, 10.30
Wargun. 4.30, 8.47, 10.07, 11.09

Billig vom 1. Mai 1900
„Thornor Zeitung“.